

**NEU!**

**günther**<sup>®</sup>  
FOODPROCESSING

h i g h - t e c h n o l o g y  
i n n o v a t i o n

# PI 21M / PI 57M / PI 26M

**AUTOMATISCHE PÖKELINJEKTOREN<sup>®</sup>**

**AUTOMATIC PICKLE-INJECTORS<sup>®</sup>**

**INYECTORAS DE SALMUERA AUTOMÁTICAS<sup>®</sup>**

Die nächste Generation unserer automatischen Pökelinjektoren

- Bedienerfreundliches und ergonomisches Industriedesign
- Direkter Antrieb
- Präzisionsnadelköpfe mit Schnellwechsel-Nadel-Brücken-System
- Mechanische Federung jeder einzelnen Nadel für Produkte mit Knochen
- Vollständige Trennung des gesamten Pumpenkreislaufes von allen elektromechanischen Komponenten
- Produktbezogene Pumpenauswahl
- Edelstahl Kreiselpumpe
- Vorfiltersystem
- Prozessparameter stufenlos regelbar
- Spezialförderband aus Polyäthylen, einfach herausnehmbar
- M-Steuerung mit Display und Tastatursteuerung
- 10 Programmplätze für Rezepturverwaltung
- Taktzahl 10-65 Hübe/Minute, stufenlos zu regelbar
- Stichbildveränderung über mechanische Bandvorschubeinstellung
- Option Halbautomatische Filteranlage
- Optional H-Ausführung für Geflügel
- Optional PI 57M mit entsprechender Niederhalter- und Lakesteuerung



PÖKELTECHNIK-PICKLING TECHNOLOGY



## Pickle injectors

The next generation of our automatic Günther Pickle-Injectors PI 21M/ PI 57M and PI 26M for small and medium size businesses.

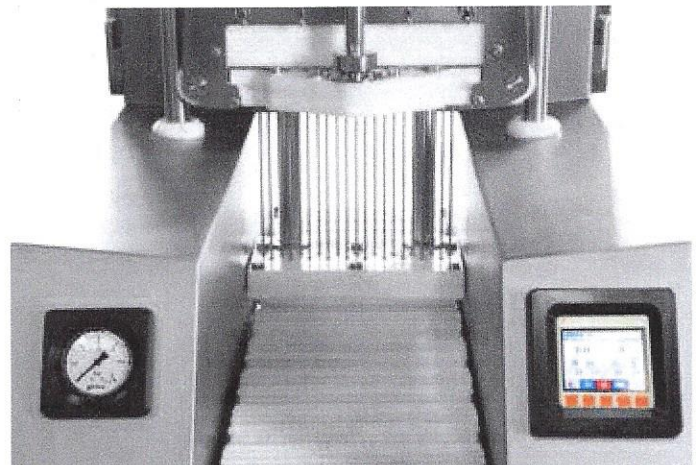
- User-friendly and ergonomic industrial design
- Direct drive
- Precision needle heads with quick release needle-bridge-system
- Mechanical spring load to each individual needle for bone-in products
- Complete separation of the entire pump cycle from all electromechanical components
- Product type defines pump selection
- Standard stainless steel centrifugal pump
- Pre-filter system
- M-control with display and keyboard control
- Process parameters variable through M-control
- 10 preset memories for recipe management
- Number of strokes from 10 – 65 st/ min
- Special polyethylene conveyor, easy to remove for sanitation
- Needle pattern change over mechanical belt
- Optional semi-automatic filter unit
- Optional H-version for poultry production
- Optional PI 57M with special stripper bar and brine control system

Maschinen-Typen types of machine / Máquinas-tipos	PI 21M	PI 57M	PI 26M	
Injektionsnadeln Injection needles / agujas de inyección	21	57	26	
Länge / length / longitud	1400	1400	1600	mm
Breite / width / ancho	700	700	800	mm
Höhe / height / altura	1760	1760	1850	mm
Länge Förderband length of conveyor belt / longitud cinta transportadora	1100	1100	1250	mm
Arbeitsbreite working width / ancho de trabajo	280	280	345	mm
max. Durchlasshöhe max. product clearance / max. altura de paso	210-240	120	210-240	mm
Arbeitshöhe working height / altura de trabajo	780	780	930	mm
Anschlusswert connected load / potencia conectada	1,5	1,5	2,2	kW

## Inyectora de Salmuera

La próxima generación de nuestras inyectoras automáticas Günther PI 21M/ PI 57M y PI 26M para las pequeñas y medianas empresas.

- Fácil manejo, con diseño ergonómico industrial
- Accionamiento directo
- Los cabezales de agujas de precisión, traen el sistema de liberación rápida del puente de agujas
- Sistema mecánico de resortes para cada aguja en caso de productos con hueso
- El ciclo de bombeo está completamente separado de los componentes electromecánicos
- El tipo de producto define el tipo de bomba
- Bomba centrífuga estándar
- Sistema de Pre-filtrado
- Control M con pantalla y teclado
- Los parámetros del proceso son dados por el M control
- 10 memorias predefinidas para la gestión de recetas
- Número de golpes 10-65 gps/min continuos
- Banda especial de polietileno, fácil de quitar para el saneamiento
- Cambio del patrón de las agujas mediante el ajuste mecánico de la banda
- Opcional sistema de unidad de filtrado Semi-automático
- Opcional versión H para producción avícola
- Opcional PI 57M con especial pisador y control de salmuera



**Günther Maschinenbau GmbH**  
**Am Bauhof 7**  
**D-64807 Dieburg**  
**Tel. +49(0)6071-9878-0**  
**Fax +49(0)6071-9878-25**  
**www.guenther-foodtech.de**  
**e-mail: info@guenther-maschinenbau.de**

